

**Paritair Comité voor de bewakings- en/of toezichtdiensten.**

**Commission paritaire pour les services de gardiennage et /ou de surveillance.**

Collectieve arbeidsovereenkomst van 11 september 2014 tot oprichting en vaststelling van de statuten van het Fonds voor Bestaanszekerheid Solidariteit 2<sup>de</sup> pijler voor de bewakingsdiensten

Convention collective de travail du 11 septembre 2014 pour la création et la fixation des statuts du Fonds de Sécurité d'existence Solidarité 2<sup>ème</sup> pilier du gardiennage

Artikel 1 Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers die onder het Paritair Comité voor de bewakings- en/of toezichtdiensten vallen, ongeacht of de werking ervan al dan niet is toegestaan door het Ministerie van Binnenlandse Zaken, en op hun werknemers

Article 1er. La présente Convention collective de travail s'applique aux employeurs ressortissant à la Commission paritaire pour les services de gardiennage et/ou de surveillance, qu'ils soient ou non autorisés à fonctionner par le Ministère de l'Intérieur et à leurs travailleurs(euses)

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor onbepaalde duur en heeft uitwerking vanaf 1 januari 2014. Deze collectieve arbeidsovereenkomst kan door elk van de ondertekenende partijen worden opgezegd mits een vooropzegtermijn van drie maanden, betekend bij aangetekende brief gericht aan de Voorzitter van het Paritair Comité voor de bewakings- en/of toezichtdiensten.

Art. 2. La présente convention collective de travail produits ses effets le 1er janvier 2014 et est conclue pour une période indéterminée. Elle peut être dénoncée par l'une des parties signataires moyennant un préavis de trois mois, notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au Président de la Commission paritaire pour les services de gardiennage et/ou de surveillance

## Titel II. Statuten

## Titre II. Statuts

## HOOFDSTUK I.

*Benaming, zetel, doel en duur*

Artikel 1. Krachtens de wet van 7 januari 1958 betreffende de Fondsen voor bestaanszekerheid is een Fonds voor Bestaanszekerheid solidariteit 2<sup>de</sup> pijler opgericht, hierna "het Fonds S2P" genoemd. Het Fonds S2P is opgericht krachtens hoofdstuk III van de WAP.

Art. 2. De maatschappelijke en administratieve zetel is gevestigd te Jean-Baptiste Janssenstraat 43, 1080 Brussel. Hij mag krachtens een collectieve arbeidsovereenkomst van het paritair comité voor de bewakings- en/of toezichtsdiensten naar alle andere plaatsen in België verplaatst worden.

Art. 3. Het Fonds S2P heeft tot doel :

1. het solidariteitsluik van het sectoraal pensioenplan voor de werknemers van de sector van de bewakings- en/of toezichtsdiensten te beheren en de verdeling en de afrekening van de voordelen vermeld in het solidariteitsreglement te verzekeren.

Art. 4. Het Fonds S2P wordt opgericht voor onbepaalde duur.

HOOFDSTUK II. *Toepassingsgebied*

Art. 5. Deze statuten zijn van toepassing op de werkgevers die onder het Paritair Comité nr. 317 voor de bewakings- en/of de toezichtsdiensten vallen, ongeacht of de werking ervan al dan niet is toegestaan door het Ministerie van Binnenlandse Zaken, en op hun werknemers.

## CHAPITRE Ier.

*Dénomination, siège, objet et durée*

Article 1er. En vertu de la loi du 7 janvier 1958 sur les fonds de sécurité d'existence, il est institué un Fonds de Sécurité d'existence solidarité 2<sup>ème</sup> pilier du Gardiennage " Fonds S2P.", ci-après dénommé " le Fonds S2P". Le Fonds S2P est institué selon les dispositions du chapitre III de la LPC.

Art. 2. Le siège social et administratif est établi, rue Jean-Baptiste Janssen 43, 1080-BRUXELLES. Il peut par convention collective de travail de la commission paritaire pour les entreprises pour les services de gardiennage et/ou de surveillance, être transféré à tout autre endroit en Belgique.

Art. 3. Le Fonds S2P a pour unique objet :

1. de gérer le volet solidarité du plan de pension sectoriel pour les travailleurs du secteur du gardiennage et/ou de la surveillance et d'assurer la répartition et la liquidation des avantages inscrits dans le règlement de solidarité

Art. 4. Le Fonds S2P est institué pour une durée indéterminée.

CHAPITRE II. *Champ d'application*

Art. 5. Les présents statuts s'appliquent aux employeurs ressortissant à la Commission paritaire n°317 pour les services de gardiennage et/ou de surveillance, qu'ils soient ou non autorisés à fonctionner par le Ministère de l'Intérieur et à leurs travailleurs(euses)

### HOOFDSTUK III. *Voordelen en begunstigden*

Art. 6. De toepassingsvoorwaarden worden bepaald door de collectieve arbeidsovereenkomst "Solidariteit reglement."

#### HOOFDSTUK IV.

##### *Uitkering van de voordelen en administratie*

Art. 7. Het Fonds S2P neemt alle vereiste administratieve maatregelen opdat de sommen die nodig zijn om de diverse voordelen te kunnen uitkeren ter beschikking te hebben.

#### HOOFDSTUK V.

##### *Bedragen die verschuldigd zijn aan het Fonds S2P*

Art. 8. Het Fonds voor bestaanszekerheid van de bewaking zal aan het Fonds S2P minstens één maal per kwartaal het bedrag storten die overeenstemt met 4,40% van de premie geïnd in het kader van het sectoraal pensioenplan van de sector van de bewakings- en/of toezichtsdiensten.

Art. 9. Krachtens artikel 2 van de wet van 7 januari 1958 bezitten de fondsen voor bestaanszekerheid rechtspersoonlijkheid.

Art. 10. De bedragen die door het Fonds S2P worden geïnd worden door het Fonds S2P als een goede huisvader beheerd. Deze sommen zullen bij de bank geplaatst worden op rekeningen van korte, middelgrote en langere termijn volgens de uitgaven voorzien door het Fonds S2P.

Art. 11. Aan de bestuurders zal op elke vergadering van de Raad van bestuur een voorspelling betreffende de diverse termijnrekeningen worden bezorgd.

### CHAPITRE III. *Avantages et bénéficiaires*

Art. 6. Les modalités d'application sont déterminées par la Convention Collective de travail «Règlement de solidarité ».

#### CHAPITRE IV.

##### *Liquidation des avantages et administration*

Art. 7. Le Fonds S2P prend toutes les mesures administratives utiles afin de disposer des sommes nécessaires aux paiements des divers avantages.

#### CHAPITRE V.

##### *Montants dus au Fonds S2P*

Art. 8. Le Fonds de sécurité d'existence du gardiennage versera au Fonds S2P au moins une fois par trimestre les montants correspondant aux 4,40% de la cotisation perçue dans le cadre de la cotisation plan de pension sectoriel du secteur du gardiennage et/ou de la surveillance.

Art. 9. En vertu de l'article 2 de la loi du 7 janvier 1958, les fonds de sécurité d'existence jouissent de la personnalité civile.

Art. 10. Les montants perçus par le Fonds S2P, seront gérés par ce dernier en bon père de famille. Ces sommes seront placées en banque sur des comptes à court, moyen et plus long terme, suivant les dates des dépenses prévues par le Fonds S2P.

Art. 11. Une projection relative aux divers comptes à terme sera remise aux administrateurs, lors de chaque réunion du Conseil d'administration.

## HOOFDSTUK VII.

*Uitkering van de prestaties, verjaring en uitsluiting*

Art. 12. Overeenkomstig artikel 11 van de wet van 7 januari 1958 betreffende de Fondsen voor bestaanszekerheid mag de uitkering van de prestaties in geen geval afhankelijk gesteld worden van de betaling, door één of meer werkgevers, van de bij artikel 4, 5° van genoemde wet bepaalde bijdragen.

HOOFDSTUK IX. *Beheer*

Art. 13. Het Fonds S2P wordt beheerd door een raad van bestuur die paritair is samengesteld uit 6 werkgeversafgevaardigden en 6 afgevaardigden van de representatieve organisaties van de werknemers ("ACV Voeding en Diensten" en "De algemene centrale ABVV", BBTk en ACLVB) waarvan de mandaten door elke groep worden voorgedragen aan de Raad van bestuur en die door de Algemene Vergadering worden bekrachtigd.

In afwachting van de bekrachtiging van de mandaten door de Algemene Vergadering worden laatstgenoemde voorlopig uitgeoefend.

Art. 14. Plaatsvervangers, vier bij de representatieve werknemersorganisaties en vier aan werkgeverskant, vervangen de bestuurders die verhinderd zijn.

Een zelfs tijdelijk verhinderd effectief lid kan worden vervangen door om het even welke plaatsvervanger van zijn groep.

## CHAPITRE VII.

*Liquidation des prestations, prescription et exclusion*

Art. 12. En application de l'article 11 de la loi du 7 janvier 1958 relative aux fonds de sécurité d'existence, la liquidation des prestations ne peut en aucun cas être subordonnée au paiement, par un ou plusieurs employeurs, des cotisations sociales patronales prévues à l'article 4, 5° de la dite loi.

CHAPITRE IX. *Gestion*

Art. 13. Le Fonds S2P est géré par un conseil d'administration composé paritairement de 6 délégués des employeurs et 6 délégués des organisations représentatives des travailleurs ("C.S.C Alimentation et Services", "La centrale Générale F.G.T.B", le SETCa et la CGSLB) dont les mandats sont proposés par chaque groupe, au Conseil d'Administration et sont entériné par l'Assemblée Générale.

En attendant l'entérinement des mandats par l'Assemblée générale, ces derniers sont exécutés à titre provisoire.

Art. 14. Des membres suppléants quatre du côté des organisations représentatives des travailleurs et quatre du côté des employeurs, remplacent ceux-ci en cas d'empêchement.

Un membre effectif empêché, même temporairement, peut être remplacé par n'importe lequel des suppléants de son groupe.

Art. 15. De werkgeversafgevaardigden en de afgevaardigden van de representatieve vakbondsorganisaties voor de werknemers in het Paritair Comité voor de bewakings- en/of toezichtsdiensten worden uitsluitend en respectievelijk voorgedragen aan de Raad van bestuur en afgezet door de groep waartoe zij behoren.

Art. 16. De effectieve bestuurders en de plaatsvervangers, oefenen hun mandaat kosteloos uit en voor een duur van drie jaar.

Dit mandaat kan worden vernieuwd. Vóór de normale aflooptdatum wordt het slechts beëindigd door het overlijden, het ontslag of de afzetting.

Een bestuurder kan op ieder ogenblik zijn ontslag aanbieden; dit dient te gebeuren per aangetekende brief, gericht aan de Voorzitter van de Raad van bestuur.

Het mandaat neemt een einde vanaf de ontvangst van de aangetekende brief door de Voorzitter.

Wanneer het mandaat van een bestuurder voortijdig een einde heeft genomen, wordt hij voorlopig vervangen door de plaatsvervanger van zijn groep tot op het ogenblik dat in zijn vervanging wordt voorzien.

Art. 17. De Raad van bestuur van het Fonds S2P kiest een Voorzitter onder de effectieve bestuurders die de groep vertegenwoordigen van de representatieve vakbondsorganisaties voor de werknemers.

Een Ondervoorzitter wordt gekozen onder de bestuurders die de werkgeversgroep vertegenwoordigen.

Art. 15. Les représentants des employeurs et les représentants des organisations syndicales représentatives des travailleurs (euses) en Commission paritaire pour les services de gardiennage et/ou de surveillance, sont uniquement et respectivement proposés au Conseil d'administration et révoqués par le groupe auquel ils appartiennent.

Art. 16. Les administrateurs effectifs et suppléants exercent leur mandat gratuitement et pour une durée de trois ans.

Ce mandat peut être renouvelé. Il n'y est mis fin avant l'échéance normale, que par décès, démission ou révocation.

Un administrateur peut à tout moment présenter sa démission; cette dernière se fera par lettre recommandée adressée au Président du Conseil d'administration.

Elle prendra effet dès réception de la lettre recommandée par le Président.

Lorsque le mandat d'un administrateur a pris fin prématurément, il est remplacé provisoirement par le membre suppléant de son groupe, jusqu'au moment où il aura été pourvu à son remplacement.

Art. 17. Le Conseil d'administration du Fonds S2P choisit un Président parmi les Administrateurs effectifs représentant le groupe des organisations syndicales représentatives des travailleurs(euses).

Le Vice-Président est choisi parmi les administrateurs représentant le groupe patronal..

De mandaten van de Voorzitter en van de Ondervoorzitter hebben een looptijd van drie jaar; achteraf kunnen zij maar eenmaal worden vernieuwd.

Art. 18. Ingeval de Voorzitter verhinderd is, wordt de vergadering van de Raad van bestuur voorgezeten door de Ondervoorzitter en in geval laatstgenoemde afwezig is, door de oudste bestuurder.

Art. 19. De Raad van bestuur komt samen in de loop van de maanden maart en oktober van ieder jaar.

Art. 20. De raad van bestuur van het Fonds S2P kan slechts rechtsgeldig vergaderen indien ten minste twee leden van elke groep aanwezig zijn.

Art. 21. De oproepingen, vergezeld van de agenda, worden ten minste 15 dagen vooraf verzonden.

Art. 22. Een zitting van de Raad van bestuur kan altijd worden gehouden op andere data dan die welke hierboven zijn voorzien, op voorwaarde dat de aanvraag daartoe door de Voorzitter wordt gedaan of aan laatstgenoemde door twee effectieve bestuurders, ongeacht de groep waartoe zij behoren.

Art. 23. Binnen de Raad van Bestuur worden de beslissingen genomen met eenparigheid van stemmen van de Bestuurders die bij de stemming aanwezig zijn.

Les mandats du Président et du Vice-Président sont de trois ans; ils ne peuvent être renouvelés consécutivement qu'une seule fois.

Art. 18. En cas d'empêchement du Président, la réunion du Conseil d'administration est présidée par le vice-président et en cas d'absence de ce dernier, par l'administrateur le plus ancien.

Art. 19. Le Conseil d'administration se réunit dans le courant du mois de mars et octobre de chaque année.

Art. 20. Le Conseil d'Administration du Fonds S2P ne peut valablement se réunir que si deux membres au moins de chaque groupe sont présents.

Art. 21. Les convocations, accompagnées de l'ordre du jour, sont envoyées au moins 15 jours à l'avance.

Art. 22. Un Conseil d'administration peut toujours être réuni à d'autres dates que celles prévues ci avant, à la condition que la demande en soit faite par le président ou à ce dernier, par deux administrateurs effectifs, peu importe à quel groupe ils appartiennent.

Art. 23. Au sein du Conseil d'administration, les décisions sont prises à l'unanimité des Administrateurs présents lors des votes.

Art. 24. Een stemming is slechts geldig indien zij betrekking heeft op een punt dat op de agenda is geplaatst.

Art. 25. Ingeval tijdens gelijk welke vergadering het quorum niet wordt gehaald, moet een tweede vergadering met dezelfde agenda worden gehouden in de loop van de volgende maand. Tijdens deze tweede vergadering kunnen de aanwezige leden dan rechtsgeldig stemmen, ongeacht het aantal aanwezige leden.

Art. 26. De Raad van bestuur die wordt vertegenwoordigd door de effectieve leden, bezit de meest ruime bevoegdheden om alle daden van beheer, bestuur en beschikking te stellen waarbij het Fonds S2P is betrokken en om alle maatregelen te nemen om de goede werking van het Fonds S2P te verzekeren.

Art. 27. De Raad van bestuur wijst een Secretaris-generaal aan met een mandaat van onbepaalde duur.

Art. 28. De Secretaris-generaal kan niet worden bekleed met een mandaat van bestuurder van het Fonds S2P.

Art. 29. De Secretaris-generaal van het Fonds S2P neemt alle taken waar van het dagelijkse beheer van het Fonds S2P. De Secretaris-generaal heeft tot taak de bestuurders op te roepen voor de vergaderingen van de Raad van bestuur en voor de jaarlijkse Algemene Vergadering, de verslagen van de vergaderingen op te stellen, laatstgenoemde voor te bereiden en erop toe te zien dat het verslag van de vergaderingen wordt ondertekend door de Voorzitter en door de bestuurders die aanwezig waren op de vergadering.

Art. 24. Un vote n'est valable que s'il concerne un point placé à l'ordre du jour.

Art. 25. Au cas où le quorum ne serait pas atteint lors d'une réunion quelconque, une seconde réunion, portant sur le même ordre du jour, doit être tenue dans le courant du mois suivant. Au cours de cette seconde réunion, les membres présents peuvent alors voter valablement, peu importe le nombre des membres présent.

Art. 26. Le Conseil d'administration représenté par les administrateurs effectifs possède les pouvoirs les plus étendus pour accomplir tout actes de gestion, d'administration et de disposition dans lesquels le Fonds S2P est impliqué et pour prendre toutes mesures en vue d'assumer le bon fonctionnement du Fonds S2P.

Art. 27. Le Conseil d'administration désigne un Secrétaire général, son mandat est à durée indéterminée.

Art. 28. Le Secrétaire général ne peut pas être investi d'un mandat d'administrateur au Fonds S2P.

Art. 29. Le secrétaire général du Fonds S2P assume l'ensemble des tâches de la gestion journalière du Fonds. Le secrétaire général a pour mission de convoquer les administrateurs aux réunions du Conseil d'administration et de l'assemblée générale annuelle, d'établir les rapports des réunions, de préparer ces dernières et de veiller à ce que le rapport des réunions soit signé par le président et les administrateurs présents aux séances.

Ingeval de Secretaris-generaal op een vergadering afwezig zou zijn, zal de Voorzitter voorlopig een vervanger aanwijzen onder de bestuurders die op de vergadering aanwezig zijn.

In deze zin en in het kader van deze statuten kan hij dus rechtstreeks alle initiatieven nemen die hij nodig acht om het complete beheer van de Secretaris-generaal tot een goed einde te brengen.

Art. 30. De Secretaris-generaal staat uitsluitend onder het gezag van de Voorzitter van de Raad van bestuur.

Tegenover de Raad van bestuur is hij echter slechts aansprakelijk voor de goede werking van het Fonds S2P binnen het kader van de middelen die te zijner beschikking worden gesteld en van de richtlijnen die hem worden gegeven door de Raad van bestuur van het Fonds S2P en door deze Statuten.

Art. 31. De Raad van bestuur bekleedt de Secretaris-generaal met alle bevoegdheden die noodzakelijk zijn voor het beheer van het Fonds S2P, binnen de perken waarin deze statuten voorzien.

Art. 32. Voor alle andere handelingen dan die waarvoor de Raad van bestuur de Secretaris-generaal een mandaat heeft verleend, volstaat het opdat het Fonds S2P tegenover derden rechtsgeldig vertegenwoordigd zou zijn, de gezamenlijke handtekeningen aan te brengen van de Voorzitter en van de Ondervoorzitter, zonder dat deze bestuurders tegenover derden een beslissing of een machtiging dienen aan te tonen.

Alle akten van het dagelijkse beheer worden ondertekend door de Secretaris-generaal.

Dans le cas où le secrétaire général serait absent à une réunion, le président désignera provisoirement un remplaçant parmi les administrateurs présents à la réunion.

Dans ce sens et dans le cadre des présents statuts, il peut donc prendre directement toutes les initiatives qu'il juge nécessaire pour mener à bien l'entièreté de la gestion de ce dernier.

Art. 30. Le secrétaire général est sous la seule autorité directe du Président du Conseil d'administration.

Il ne reste cependant responsable devant ce dernier, que de la bonne tenue du Fonds 2P, dans le cadre des moyens mis à sa disposition et des lignes directrices, qui lui sont données par le Conseil d'administration du Fonds S2P et par les présents Statuts.

Art. 31. Le Conseil d'administration investit le secrétaire général de tous les pouvoirs nécessaires à la bonne gestion du Fonds S2P, dans les règles prévues par les présents statuts.

Art. 32. Pour tous les actes autres que ceux pour lesquels le Conseil d'administration a donné mandat au secrétaire général, il suffit pour que le Fonds S2P soit valablement représenté envers les tiers, d'apposer les signatures conjointes du président du vice-président, sans que ces administrateurs doivent justifier envers les tiers d'une délibération ou d'une autorisation.

Tous les actes de gestion journalière sont signés par le secrétaire général.



Art. 33. De documenten betreffende het beheer van het Fonds S2P worden door de Secretaris-generaal aan de Raad van bestuur bezorgd op elke vergadering of op eenvoudig verzoek vanwege de Voorzitter.

Alle opdrachten tot betaling via de bank zijn slechts geldig indien zij gezamenlijk zijn ondertekend door de Voorzitter of bij diens afwezigheid door de Ondervoorzitter of bij diens afwezigheid door een van de bestuurders en de Secretaris-generaal.

Laatstgenoemde mag de betaalopdrachten van minder dan 1 500 EUR echter alleen ondertekenen.

Indien door het Fonds S2P kosten moeten worden gemaakt inzake extern personeel, de huur van kantoren of diverse kosten zullen die door het Fonds S2P aan de leveranciers enkel worden terugbetaald op grond van naar behoren verantwoorde facturen.

Art. 34. De bestuurders en de Secretaris-generaal zijn slechts aansprakelijk voor hun mandaat en wat de verbintenissen van het Fonds S2P betreft, dragen zij geen enkele persoonlijke aansprakelijkheid uit hoofde van hun mandaat.

Art. 35. De Algemene Vergadering is samengesteld uit de effectieve leden van het Paritair Comité 317 voor de bewakings- en/of toezichtsdiensten.

## HOOFDSTUK X. *Budget en jaarrekening*

Art. 36. Het boekjaar vangt aan op 1 januari en eindigt op 31 december.

Art. 37. Elk jaar, in de loop van de maand maart, moet de Algemene Vergadering worden bijeengeroepen om de rekeningen en de balans van het Fonds S2P van het vorige jaar te controleren.

Art. 33. Les documents relatifs à la gestion du Fonds S2P sont fournis par le secrétaire général, au Conseil d'administration lors de chaque réunion ou sur simple demande du président.

Tous les ordres de paiement bancaires, ne sont valables que s'ils sont signés conjointement par le président ou en son absence, par le Vice-Président ou en son absence, par l'un des administrateurs et le secrétaire général.

Ce dernier peut toutefois signer seul les ordres de paiement inférieurs à 1 500 EUR.

Si des frais quelconques doivent être engagés par le Fonds S2P en matière de personnel extérieur, location de bureau ou frais divers, ceux-ci seront remboursés par le Fonds S2P aux fournisseurs, uniquement sur base de factures dûment justifiées..

Art. 34. Les administrateurs et le secrétaire général ne sont responsables que de leur mandat et ils n'encourent, à l'égard des engagements du Fonds S2P, aucune responsabilité personnelle du chef de leur mandat.

Art. 35. L'Assemblée générale se compose des membres effectifs de la Commission paritaire n° 317 pour les services de gardiennage et/ou de surveillance.

## CHAPITRE X. *Budget et comptes annuels*

Art. 36. L'exercice prend cours le 1<sup>er</sup> janvier et se termine le 31 décembre.

Art. 37. Chaque année, dans le courant du mois de mars, l'Assemblée générale doit être convoquée afin de contrôler les comptes et bilan du Fonds S2P, de l'année précédente.

Art. 38. De oproepingen, vergezeld van de agenda, worden ten minste 15 dagen vooraf verzonden.

Art. 39. Door het Paritair Comité nr. 317 voor de bewakings- en/of toezichtsdiensten zullen vooraf een bedrijfsrevisor en een accountant die niet bij het Fonds S2P in dienst zijn, aangesteld worden om de juistheid van de rekeningen te controleren en daarover verslag uit te brengen aan de leden van de Algemene Vergadering.

Art. 40. De Algemene Vergadering belast de Secretaris-generaal van het Fonds S2P ermee de bestuurders op te roepen voor elke jaarlijkse zitting van de Algemene Vergadering, het verslag van de zitting op te stellen, die zitting voor te bereiden en erop toe te zien dat het verslag van de zitting wordt ondertekend door alle leden die op genoemde zitting aanwezig waren.

Art. 41. Ingeval de Secretaris-generaal op de zitting van de Algemene Vergadering afwezig is, zal laatstgenoemde voorlopig een vervanger aanstellen onder de leden die op genoemde zitting aanwezig zijn.

Art. 42. De persoon belast met de boekhouding van het Fonds S2P, alsmede de revisor worden uitgenodigd op de zitting van de Algemene Vergadering teneinde de passende antwoorden te geven op de vragen die eventueel worden gesteld door de leden van laatstgenoemde.

Art. 43. Het budget voor het volgende jaar zal worden opgesteld door de persoon belast met de boekhouding van het Fonds S2P en zal na akkoord van de Secretaris-generaal aan deze Algemene Vergadering ter goedkeuring worden voorgelegd.

Art. 38. Les convocations, accompagnées de l'ordre du jour, sont envoyées au moins 15 jours à l'avance.

Art. 39. Un réviseur d'entreprise et un expert-comptable, extérieur au Fonds S2P, aura été préalablement nommé par la Commission paritaire n° 317 pour les services de gardiennage et/ou de surveillance, afin de contrôler l'exactitude des comptes et d'en faire rapport aux membres de l'Assemblée Générale.

Art. 40. L'Assemblée générale charge le secrétaire général du Fonds S2P de convoquer les administrateurs à chaque séance annuelle de l'Assemblée générale, d'établir le rapport de séance, de préparer ce dernier et de veiller à ce que le rapport de séance soit signé par tous les membres présents à ladite séance.

Art. 41. Dans le cas où le secrétaire général serait absent lors de la séance tenue par l'Assemblée générale, cette dernière désignera provisoirement un remplaçant parmi les membres présents à ladite séance.

Art. 42. La personne chargée de la comptabilité du Fonds S2P ainsi que le réviseur sont invités à la séance de l'Assemblée générale, afin de donner les réponses adéquates aux questions éventuelles posées par les membres de cette dernière.

Art. 43. Le budget pour l'année suivante sera établi par la personne chargée de la comptabilité du Fonds S2P et sera après accord du secrétaire général, soumis à l'approbation de cette Assemblée générale.

Art. 44. De jaarrekeningen, het jaarverslag met betrekking tot het Fonds voor Bestaanszekerheid S2P en het verslag van de revisor(en) of de accountant(s), moeten jaarlijks worden overgemaakt aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de bewakings- en/of toezichtsdiensten die ze onmiddellijk voorlegt aan het paritair comité.

#### HOOFDSTUK XI. *Ontbinding en vereffening*

Art. 45. Het Fonds S2P kan slechts worden ontbonden ten gevolge van een collectieve arbeidsovereenkomst die in het Paritair Comité is goedgekeurd.

Genoemde collectieve arbeidsovereenkomst heeft pas uitwerking op de eerste dag van het kwartaal na de periode van zes maanden na sluiting ervan

Art. 46. Wanneer de Raad van bestuur van het Fonds S2P in de onmogelijkheid verkeert om zijn mandaat te vervullen, onder meer ten gevolge van een onoplosbaar meningsverschil, wordt hij binnen de drie maanden door de Voorzitter van het Paritair Comité nr 317 in gebreke gesteld, nadat die daarvan naar behoren en onmiddellijk door de Voorzitter van het Fonds per aangetekende brief in kennis is gesteld.

Art. 47. Indien binnen een termijn van drie maanden na de ingebrekestelling, de Raad van bestuur nog altijd in dezelfde onmogelijkheid verkeert, wordt het Fonds S2P automatisch als ontbonden beschouwd.

Art. 44. Les comptes annuels, le rapport annuel du Fonds de sécurité d'existence S2P et le rapport du (des) réviseur(s) ou de(s) l'expert(s)comptable sont transmis annuellement au président de la Commission paritaire pour les services de gardiennage et/ou de surveillance qui les présente directement à la commission paritaire.

#### CHAPITRE XI. *Dissolution et liquidation*

Art. 45. Le Fonds S2P ne peut être dissout que par suite d'une Convention collective de travail entérinée en Commission paritaire.

La dite Convention collective de travail ne sort ses effets que le premier jour du trimestre qui suit la période de six mois après sa conclusion.

Art. 46. Lorsque le conseil d'administration du Fonds S2P se trouve dans l'impossibilité de remplir son mandat, notamment par suite d'une divergence d'opinion insoluble, il est mis en demeure, endéans les trois mois, par le Président de la Commission paritaire n°317, après en avoir été dûment et immédiatement informé par le Président du Fonds, par envoi recommandé.

Art. 47. Si dans un délai de trois mois après la mise en demeure, le Conseil d'administration se trouve dans la même impossibilité, le Fonds S2P est automatiquement considéré comme dissous.

Art. 48. Deze ontbinding wordt bevestigd door de Voorzitter van het Paritair Comité en heeft uitwerking vanaf de 1ste dag van het kalenderkwartaal na de periode van negen maanden na de ingebrekestelling.

Art. 49. Het Paritair Comité nr. 317 voor de bewaking- en/of toezichtsdiensten wijst de vereffenaars aan, bepaalt hun bevoegdheid en bezoldiging, alsmede de toewijzing van het vermogen.

Art. 48. Cette dissolution est confirmée par le Président de la Commission paritaire et sort ses effets le 1er jour du trimestre civil qui suit la période de neuf mois après la mise en demeure.

Art. 49 La Commission paritaire n° 317 pour les services de gardiennage et/ou de surveillance, désigne les liquidateurs, détermine leurs pouvoir et rémunérations, ainsi que l'affectation du patrimoine.